

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра практики англійської мови

СИЛАБУС

нормативного освітнього компонента

ПРАКТИКА НАВЧАЛЬНА ФОНОЛОГІЧНА

підготовки
галузі знань

спеціальності
спеціалізації

освітньо-професійної програми

бакалавра

**В Культура, мистецтво та гуманітарні
науки**

В11 Філологія

**В11.041 – Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська**

Мова і література (англійська). Переклад

Силабус освітнього компонента «ПРАКТИКА НАВЧАЛЬНА ФОНОЛОГІЧНА» підготовки бакалавра, галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки, спеціальності В11 Філологія, спеціалізації В11.041 – Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська за освітньо-професійною програмою «Мова і література (англійська). Переклад».

Розробники:

Єфремова Н. В., кандидат філологічних наук, доцент кафедри практики англійської мови;

Коляда Е. К., кандидат філологічних наук, професор кафедри практики англійської мови;

Одарчук Н. А., кандидат філологічних наук, доцент кафедри практики англійської мови.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми



проф. Ущина В. А.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри практики англійської мови, протокол № 1 від 28.08.2025 р.

Завідувач кафедри



проф. Коляда Е. К.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки, В11 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Нормативний
Кількість годин/кредитів 120 /4		Рік навчання: 1
		Семестр: 1
		Консультації: 8 год.
		Самостійна робота: 112 год.
	Форма контролю: залік	

Таблиця 2 (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма навчання	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки, В11 Філологія Мова і література (англійська). Переклад Бакалавр	Нормативний
Кількість годин/кредитів 120 /4		Рік навчання: 1
		Семестр: 1
		Консультації: 14 год.
		Самостійна робота: 106 год.
	Форма контролю: залік	

II. Інформація про керівників практики

Прізвище, ім'я та по батькові	Сфремова Наталія Володимирівна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри практики англійської мови
Контактна інформація (номер мобільного зв'язку, електронна адреса)	м.т. 0977988792
	yefremova@vnu.edu.ua
Дні занять	https://ps.vnu.edu.ua/cgi-bin/timetable.cgi
	Очні консультації за попередньою домовленістю. Усі запитання можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.

Прізвище, ім'я та по батькові	Коляда Еліна Калениківна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	професор
Посада	професор кафедри практики англійської мови
Контактна інформація (номер мобільного зв'язку, електронна адреса)	м.т. 0506874052
	elina.koliada@vnu.edu.ua
Дні занять	https://ps.vnu.edu.ua/cgi-bin/timetable.cgi
	Очні консультації за попередньою домовленістю. Усі запитання можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.
Прізвище, ім'я та по батькові	Одарчук Наталія Андріївна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри практики англійської мови
Контактна інформація (номер мобільного зв'язку, електронна адреса)	м.т. 0952003235
	odarchuk@vnu.edu.ua
Дні занять	https://ps.vnu.edu.ua/cgi-bin/timetable.cgi
	Очні консультації за попередньою домовленістю. Усі запитання можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація

Навчальна фонологічна практика є фундаментальною складовою підготовки бакалаврів філології. Освітній компонент спрямований на формування нормативної англійської вимови та розвиток професійної фонетичної компетенції. Особлива увага приділяється практичному опануванню звукової системи англійської мови як інструменту професійної діяльності філолога та перекладача.

Навчальна фонологічна практика проходить на першому курсі у 1 семестрі, без відриву від навчального процесу. До керівництва практикою залучаються досвідчені викладачі кафедри практики англійської мови факультету іноземної філології Волинського національного університету імені Лесі Українки.

2. Пререквізити: базові знання з англійської мови в обсязі програми загальноосвітньої школи.

Постреквізити: ОК «Практика навчальна перекладацька», ОК «Практика виробнича перекладацька», ОК «Атестаційний екзаме́н».

3. Мета і завдання освітнього компонента

Метою навчальної фонологічної практики є засвоєння студентами ґрунтовних знань про фонетичну будову сучасної англійської мови, а також вироблення стійких артикуляційних і просодичних навичок для забезпечення безперешкодної професійної комунікації та високого рівня сприйняття мовлення на слух.

Основними **завданнями** навчальної фонологічної практики є:

- систематизація знань про фонетичну будову сучасної англійської мови;
- формування стійкої артикуляційної бази, необхідної для чіткого відтворення специфічних звуків англійської мови (міжзубних, аспірованих приголосних, довгих та коротких голосних);
- відпрацювання навички модифікації звуків у потоці мовлення, зокрема явищ асиміляції, акомодатії, елізії та сполучного [r];
- вдосконалення використання інтонаційних моделей для передачі різних типів комунікативних намірів: твердження, запитання, спонукання, вираження емоцій.

Методи навчання: пояснювально-ілюстративний, репродуктивний і частково-пошуковий.

3.Результати навчання (компетентності).

Інтегральна компетентність

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

Фахові компетентності:

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

Програмні результати навчання:

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури й електронних баз, критично аналізувати та інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ОК передбачає розвиток **soft skills**:

- здатність критично мислити та самостійно приймати рішення;
- вміння працювати в команді;
- навички комунікації і вміння виступати перед аудиторією;
- здатність до самоорганізації;
- усвідомлення важливості вчасного виконання завдань.

5. Етапи навчальної фонологічної практики

Етапи	Зміст та основні завдання	Тривалість (денна форма/ заочна форма)
1. Підготовчий	Проведення настановчої конференції з метою інформування здобувачів освіти про зміст, мету, основні завдання та тривалість навчальної фонологічної практики і критерії її оцінювання.	5 год./5 год.
2. Ознайомлювальний	Ознайомлення з особливостями практичної імплементації основних аспектів фонетичної теорії, засвоєної під час вивчення вступного корективного фонетико-орфографічного курсу.	10 год./10 год.
3. Основний	Виконання практичних завдань, передбачених силабусом.	90 год./84 год.
4. Підсумковий	Підготовка та написання тесту.	6 год./7 год.

6. Завдання для самостійного опрацювання

1. Повторення і систематизація теоретичного матеріалу, засвоєного під час вивчення вступного корективного фонетико-орфографічного курсу.

2. Виконання тестових завдань, розміщених на онлайн платформі MyEnglishLab (<https://english-dashboard.pearson.com/>), які передбачають перевірку рівня сформованості аудитивних навичок.

3. Декламування вірша англійською мовою з відповідним інтонаційним та фонетичним оформленням на вибір студента (обсягом 80–200 слів).

4. Комплексний фонетичний розбір речення (це завдання вимагає від студента знань правил синтагматичного членування простих поширених, складносурядних і складнопідрядних речень, правил акцентуації слів в англійському реченні, а також умінь та навичок транскрибування речень, правильного тонального оформлення некінцевих та кінцевих інтонаційних груп й правильного інтонування речень).

IV. Політика оцінювання

Освітній процес та контроль його результатів здійснюється згідно з [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

Політика викладача щодо виконання практики здобувачем освіти

Під час фонологічної практики здобувач освіти повинен добросовісно та своєчасно виконувати всі види завдань, передбачені силабусом.

Проходження практики є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, навчання за програмою подвійного диплома, з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти, міжнародне стажування) навчання може відбуватись за індивідуальним графіком, в онлайн режимі (за погодженням із деканом факультету) з обов'язковим виконанням завдань практики.

Якщо підсумкова оцінка (бали) як сума оцінок за виконання різних видів завдань під час навчальної фонологічної практики становить не менше як 60 балів, то за згодою здобувача освіти, вона може бути зарахована як підсумкова оцінка. Залік складається у випадку, якщо здобувач освіти бажає підвищити рейтинг.

Політика щодо академічної доброчесності

Учасники освітнього процесу повинні керуватися правилами, визначеними законом, дотримуватися вимог щодо професійної етики та академічної доброчесності. Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає: самостійне виконання завдань поточного та підсумкового контролю (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей); посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

Політику щодо академічної доброчесності регулює [Кодекс академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

Політика щодо дедлайнів та перескладання

До завершення семестру здобувач освіти може здати ті види завдань, які він не виконав вчасно з поважних причин.

Повторне складання заліку допускається не більше як два рази: один раз – викладачеві, другий – комісії, яку створює декан факультету.

За умови виникнення конфліктних ситуацій, здобувач освіти та викладач керуються [Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «Врегулювання конфліктів у освітньому процесі».

Оцінювання результатів практики

Зміст роботи, що оцінюється	Кількість балів
1. Комплексний фонетичний розбір речення, який включає:	
1) транскрибування;	10
2) інтонування;	10
3) аналіз фонетичних та інтонаційних явищ.	10
2. Декламування вірша англійською мовою.	10

3. Виконання тестових завдань, розміщених на онлайн платформі MyEnglishLab.	40
4. Написання тесту, спрямованого на перевірку рівня засвоєння теоретичного матеріалу.	20
Загальна кількість балів	100

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль, який здійснюється провідним викладачем, має на меті перевірку рівня знань здобувача освіти під час виконання завдань з фонологічної практики. Залік виставляється, якщо здобувач освіти під час проходження практики набрав 60 балів і вище та погоджується з результатом, який він отримав за виконання робіт, передбачених силабусом.

У випадку, якщо підсумкова оцінка є нижчою, ніж 60 балів, або завдання практики не виконані, здобувач освіти складає залік під час ліквідації академічної заборгованості у формі усного опитування та письмового тестування. У цьому випадку набрані бали анулюються. Оцінка за складання заліку під час ліквідації академічної заборгованості здійснюється за 100-бальною шкалою.

Перелік теоретичних питань, які виносяться на залік

1. Органи мовлення, які беруть участь в артикуляції звуків. Активні й пасивні органи мовлення.
2. Що таке фонема? Різниця між звуком і фонемою. Кількість фонем в англійській мові.
3. Відмінність між англійськими й українськими голосними.
4. Відмінність між англійськими й українськими приголосними.
5. Основні принципи класифікації голосних звуків.
6. Різниця між монофтонгами і дифтонгами.
7. Голосні звуки переднього ряду, їхня характеристики.
8. Голосні звуки змішаного ряду, їхня характеристики.
9. Голосні звуки заднього ряду, їхня характеристики.
10. Трифтонги.
11. Позиційна довгота голосних.
12. Редукція. Види редукції.
13. Основні принципи класифікації приголосних звуків.
14. Артикуляція дзвінких і глухих приголосних.
15. Артикуляція проривних приголосних.
16. Артикуляція альвеолярних приголосних.
17. Відмінність між сонантами і шумними приголосними.
18. Відмінність між зімкненими і щілинними приголосними.
19. Африкати. Особливість артикуляції.
20. Міжзубні приголосні. Особливості артикуляції.
21. Німі приголосні.
22. Аспірація.
23. Палаталізація.

24. Види проривів.
25. Асиміляція. Види асиміляції.
26. Наголос. Види наголосу.
27. Поняття про склад. Складоутворення і складоподіл.
28. Типи складу.
29. Правила читання у чотирьох типах складу.
30. Поняття про диграф. Правила читання диграфів.
31. Інтонація. Складові інтонації.
32. Тонограма.
33. Ритм англійської мови. Поняття про ритмічну групу.
34. Поняття про синтагму. Складові синтагми.
35. Основні типи тонів в англійській мові.
36. Інтонаційне оформлення наказових речень.
37. Інтонаційне оформлення розповідних речень.
38. Інтонаційне оформлення розділових питань.
39. Інтонаційне оформлення альтернативних питань.
40. Інтонаційне оформлення спеціальних питань.
41. Інтонаційне оформлення речень із конструкцією *there is/ are*.
42. Інтонаційне оформлення прикладки.
43. Інтонаційне оформлення звертання у різних позиціях в реченні.
44. Інтонаційне оформлення вставних слів.
45. Інтонаційне оформлення обставини місця і часу.

Перелік речень для фонетичного аналізу

1. Can you post these letters for me, Michael?
2. Mr. and Mrs. Thompson, their father and mother, are coming next week.
3. Why didn't you put on your new dress, Betsy?
4. Helen, my group-mate, is a very diligent student.
5. Mike, open the window, please.
6. As far as know, Chinese is more difficult than Spanish.
7. Tell me, little Pete, what would you like to eat.
8. Children, don't make that noise, please.
9. My little sister is in the back garden, by the way.
10. Meet my friend, Daddy.
11. He is a clever, hardworking student, a first-class footballer, and a good runner.
12. She is always glad to see you, Mary.
13. My friend, Michael Dobson, is a second-year student, you know.
14. He must pay a lot of money for the house and the furniture.
15. It's an early bird that catches the worm.
16. I don't know English pretty well, you know.
17. Let's get that red taxi, Bob.
18. Take care of the pence, and the pounds will take care of themselves.
19. When the white nights come, people try to spend more time outdoors.
20. There are three rooms, a kitchen, a bathroom, and a hall in out flat.
21. Will you read louder, please?
22. To the right of the dining table, there is a sideboard.
23. How many rooms are there in your flat?

24. At the opposite wall, there is a dressing table.
 25. There is a table, some desks, and a chair in the classroom.
 26. Is there much or little furniture in the room?
 27. The furniture is modern and quite new, isn't it?
 28. As a matter of fact, the exception proves the rule.
 29. Mum, isn't that red coat too big for me?
 30. Eat at pleasure, drink with measure.

Критерії оцінювання виконання практичного завдання (максимум – 10 балів)

Кількість помилок	Бал
0	10
1	9
2	8
3	7
4	6
5	5
6	4
7	3
8	2
9 і більше	1

Критерії оцінювання тесту (максимум – 20 балів)

Кількість помилок	Бал
0–1	20
2	19
3	18
4	17
5	16
6	15
7	14
8	13
9	12
10	11
11	10
12	9
13	8
14	7
15	6
16	5
17	4
18	3
19	2
20	1

VI. Шкала оцінювання

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90-100	Зараховано
82-89	
75-81	
67-74	
60-66	
1-59	Не зараховано (необхідне перекладання)

VII. Рекомендована література

1. Авраменко Б. В. Теоретична фонетика сучасної англійської мови: навч. посібник. Одеса : видавець Букаєв В. В., 2019. 93 с.
2. Єфремова Н., Калиновська І., Коляда Е., Одарчук Н.. English Phonology Practice Tasks = Фонологічний практикум з англійської мови: навч.-метод. матеріали. Луцьк: ВНУ, 2023. 60 с.
3. Колесник О. С., Гаращук Л. А., Гаращук К. В. Теоретична фонетика англійської мови : навч. посібник для студентів факультетів іноземних мов. Житомир : Вид-во ЖДУ імені Івана Франка, 2015. 226 с.
4. Навчальні матеріали з практичної фонетики англійської мови для студентів І курсу, спеціальність англійська мова. 3-є вид. випр. і доп. / Укладачі: В. Ю. Парашук, М. П. Дворжецька. Кіровоград : РВГ ІЦ КДПУ, 2003 180 с.
5. Brown A. Pronunciation and Phonetics. A Practical Guide for English Language Teachers. Taylor & Francis, 2014. 324 p.
6. Carley P., Mees I. M., and Collins B. English Phonetics and Pronunciation Practice. Taylor & Francis, 2017. 328 p.
7. Carr Ph. English Phonetics and Phonology. An Introduction. Wiley, 2019. 256 p.
8. Collins B., Mees I. M. Practical Phonetics and Phonology. A Resource Book for Students. Routledge, 2013. 329 p.
9. Lorenz F. Basics of Phonetics and English Phonology. Logos Verlag Berlin, 2012. 160 p Rogers H. The Sounds of Language. An Introduction to Phonetics. Taylor & Francis, 2014. 368 p.
10. Zsiga E. C. The Sounds of Language. An Introduction to Phonetics and Phonology. Wiley, 2013. 474 p.